

主日崇拜程序 Order of Worship

v. 33

December 7, 2025

No.49

預備心敬拜上帝

序樂 <i>Prelude</i>		
宣召 <i>Call to Worship</i>		司會 <i>Presider</i>
讚美 <i>Singspiration</i>		會眾 <i>Congregation</i>
讀經 <i>Scripture Reading</i>	詩篇 77: 1-5	司會 <i>Presider</i>
信息 <i>Message</i>	走出患難!	黃守謙牧師
回應詩歌 <i>Responsive Hymn</i>	坐在寶座上聖潔的羔羊	會眾 <i>Congregation</i>
聖餐 <i>Communion</i>		黃守謙牧師
歡迎 <i>Welcome</i>		司會 <i>Presider</i>
報告 <i>Announcement</i>		司會 <i>Presider</i>
頌榮 <i>Doxology</i>		會眾 <i>Congregation</i>
祝禱 <i>Benediction</i>		黃守謙牧師
殿樂 <i>Postlude</i>		

【主日服事輪值表 Serving Personnel】

	本週服事人員	下週服事人員
禱告會 <i>Prayer</i>	劉淑真	沈文松
主日學 <i>Bible Study</i>	張聰聰	張聰聰
司會 <i>Presider</i>	劉淑真	Amy
領詩 <i>Song-Leader</i>	趙娜	Amy
招待 <i>Ushers</i>	Paul/林麗容	Paul/林麗容
投影/音控 <i>Audio</i>	Amy	Iru
小學主日學	陳喬安	梁曉芳
青少年主日學	Pastor Yong	Pastor Yong
炊事/廚房清潔 <i>Kitchen</i>	林智 / 陳愛兵	Susan / 瞿少芬
點數奉獻	鄭美蘭/陳幼芬	鄭美蘭/陳幼芬

【報告事項 Announcements】

【感謝】

感謝黃守謙牧師今天的信息分享，求主賜福您及您的家庭，並記念您的事奉。

【成人主日學】

成人主日學-早上 10:00 實體教室#202。本周繼續由張聰聰姊妹「禱告系列」的分享。歡迎大家踴躍參加。

【青少/兒童主日學】

[英文青少年] 青少年的聚會於每週日 11:00am 聚會，地點#201 教室，由 Pastor Yong 帶領。青少年也將參與教會的服事，請大家多多給予鼓勵。

[K-Elementary] 四年級以下的孩童於每週日早上十一點聚會，聚會地點在#400 號建築物。

【教會消息】

- 今天午餐後召開和會，將討論明年度的預算及選舉明年度的執事請積極會員及有興趣的會有一同來參與。
- 和會之後在大堂 (#100 號) 有聖誕歡慶節目採排，請各小組踴躍參與，以熟悉場地。
- 下周由張東堯傳道證道，請代禱。
- 下周主日結束後預計下午 1 點半將與 CEP 的輔導牧師王若明牧師在成人主日學教室對教會明年聘請牧師及教會的發展有所探討，請新舊長執及主要同工預留時間參加。
- 甘心樂意的奉獻為神所喜愛，奉獻請投入後方門口旁的主日奉獻箱。奉獻支票 pay to 須寫教會全名「Evangelical Formosan Church」，另有教會英文名字的印章放在奉獻箱旁，歡迎取用。

【事工代禱】

請為 12/20 (六) 下午 3-6 點教會將舉辦聖誕歡慶晚會禱告。願神賜給我們歡喜快樂的心來踴躍參與 - 無論是預備菜餚、邀請朋友、準備節目等各項籌備，都在過程中紀念並感謝主耶穌為拯救我們而降生。為方便準備餐點請於 12/14 前向 Julie 報名。若有意願捐贈禮物來支持摸彩活動者，請於 12/14 前交給 Alice 或劉淑真姐。(\$10 以上，若能先行包裝更佳)。Potluck 菜餚請向 Helen 或許淑真姐登記

【代禱關懷 Thanksgiving and Prayer】

- 請為恩聯教會目前教會沒有牧者的情形代禱、以及 2025 年前面要走的道路、教會硬體軟體設備使用上的順利等代禱。求主感動弟兄姊妹願意回應神的呼召，加入小組與主內肢體更多連結，同心合意一起建造教會。
- 宣教代禱：請為 Cedric 和 Wendy 在中國的宣教代禱。也請為 Jonas 和 Pattie 在挪威宣教代禱。
- 為教會長輩們的健康、心靈欠安者，求神的醫治、平安臨到他們。也請為回國探親、外出旅遊的會友代禱，求神保守他們與親友有美好的團聚，旅程中有神的同在。

【上週出席 Last Week's Attendance】

主日崇拜 Sunday Worship	49	青少、兒童主日學 Sunday School	7
成人主日學 Adult Class	14	晨禱會	5

【11/30 奉獻】

經常費奉獻：\$995.00-

指定奉獻(聖誕禮物)：\$100.00.-

奉獻總金額：\$ 1,095.00-

週間小組	聚會時間	聚會內容、地點	聯絡人
Riverside 南區節制小組	每週二 7:00~8:30PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	顏德興弟兄 626-366-2007
姊妹查經小組	每週三 4:00~5:30 PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	Amy 姊妹 951-8805166
Riverside 喜樂小組	每週四 2:00~4:00PM	TELACU 公寓 實體聚會、查經	李光若弟兄 626-823-2608
和睦小組	週五(第 2、4 週) 2:30~4:30 PM	Moreno Valley 實體聚會、查經	Jane Wu 姊妹 732-421-6693
信實小組	每週五 7:00~9:00 PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	孫樹威弟兄 323-739-8423
恩典小組	每隔週主日 1:30~3:30 PM	兒主教室(#400 號)	Julie 姊妹 951-237-8089
快樂學 英語班	每週一、四 8:00~9:30PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	Jim 弟兄 626-524-6677

恩聯台福基督教會 Evangelical Formosan Church of The Inland Empire



✿宣教年 Year of Evangelism✿

恩聯 2025 年度主題「報好消息、廣傳救恩」

(以賽亞書 52:7)

ANNUAL THEME: Declare Good News, Proclaim Salvation

(Isaiah 52:7)

督導牧師：劉港木牧師(C) 626-643-8286
Supervising Pastor: Livingstone Liu
E-Mail: livingstone.liu@gmail.com

長執會主席：羅時暘(C) 909-734-3046
Chairperson: Jack Lo
E-Mail: chrismails@gmail.com

1363 W. Linden Street, Riverside, CA 92507

電話 TEL: 951-788-7822

Website [HTTPs://efcinlandempire.org/](http://efcinlandempire.org/)

E-Mail: efcieweb@gmail.com

主日聚會時間：週日上午十一點開始

【講員】黃守謙 牧師

December 7, 2025

走出患難！

《詩篇》77：1-5

問題與討論 Discussion Question：

1. 過往幾年神在你生活上有什麼奇妙的作為？
2. 否描述這些奇妙作為的細節？

金句背誦 Memory Verse：

我便說：“這是我的懦弱，但我要追念至高者顯出右手之年代。”
我要提說耶和華所行的，我要記念你古時的奇事。我也要思想你的經營，默念你的作為。

--《詩篇》77：10-12

Then I thought, "To this I will appeal: the years when the Most High stretched out his right hand. I will remember the deeds of the Lord; yes, I will remember your miracles of long ago. I will consider all your works and meditate on all your mighty deeds.",

-- Psalm 77 : 10-12

主禱文 Lord's Prayer：

我們在天上的父：願人都尊你的名為聖。

Our Father in heaven, hallowed be your name.

願你的國降臨；願你的旨意行在地上，如同行在天上。

Your kingdom come, your will be done, on earth as it is in heaven.

我們日用的飲食，今日賜給我們。

Give us our daily bread,

免我們的債，如同我們免了人的債。

and forgive us our debts, as we also have forgiven our debtors.

不叫我們遇見試探；救我們脫離兇惡。

And lead us not into temptation but deliver us from evil.

因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們。

For thine is the kingdom, and the power, and the glory, forever. Amen.

詩篇 77：1-5

Psm 77:1 [亞薩的詩，照耶杜頓的作法，交與伶長。] 我要向 神發聲呼求；我向 神發聲，祂必留心聽我。

Psm 77:2 我在患難之日尋求主，我在夜間不住的舉手禱告，我的心不肯受安慰。

Psm 77:3 我想念 神，就煩燥不安；我沉吟悲傷，心便發昏。〔細拉〕

Psm 77:4 你叫我不能閉眼；我煩亂不安，甚至不能說話。

Psm 77:5 我追想古時之日，上古之年。

Psalm 77 : 1-5

For the director of music. For Jeduthun. Of Asaph. A psalm.

1 I cried out to God for help;

I cried out to God to hear me.

2 When I was in distress, I sought the Lord;
at night I stretched out untiring hands,
and I would not be comforted.

3 I remembered you, God, and I groaned;
I meditated, and my spirit grew faint.

4 You kept my eyes from closing;
I was too troubled to speak.

5 I thought about the former days,
the years of long ago;